



Istituto Nazionale di Statistica

PROCEDURA RISTRETTA INTERNAZIONALE PER I SERVIZI DI
STAMPA, CONSEGNA E RITIRO DEL MATERIALE RELATIVO AL 9°
CENSIMENTO
GENERALE DELL'INDUSTRIA E SERVIZI E CENSIMENTO DELLE ISTITUZIONI
NON PROFIT
Codice identificativo gara (CIG): 396950397E

RISPOSTE AI QUESITI FORMULATI

Vengono pubblicate le risposte ai quesiti pervenuti entro il 16.3.2012, termine ultimo fissato al punto VI.3) del bando di gara per la richiesta di informazioni.

DOMANDA n. 1

In riferimento alla procedura di gara in oggetto, si chiede di chiarire il seguente aspetto:

Premesso che dagli atti di gara si evince che il servizio principale di consegna e ritiro verrebbe attribuito ad una rete di distribuzione tramite corriere e che invece il servizio secondario viene attribuito alle attività di stampa, si chiede di chiarire se l'impresa dedita alla stampa, personalizzazione e confezionamento, può assumere la veste di mandataria/capogruppo in un ipotetico costituendo RTI.

RISPOSTA

No. Il bando di gara al punto III.2.3) prevede: "in caso di raggruppamento temporaneo di imprese di tipo verticale la mandataria dovrà svolgere le attività di consegna e ritiro (servizio principale) e le mandanti le attività di stampa (servizio secondario)."

DOMANDA n. 2

Con la presente siamo a richiedere un chiarimento in merito alle attività oggetto della presente gara ed ai requisiti di partecipazione così come definiti nel relativo bando.

[Handwritten signatures and initials]



Istituto Nazionale di Statistica

In particolare si evidenzia che al punto II.1.2 del bando di gara viene riportata, nella descrizione dell'oggetto dell'appalto, la categoria di servizi n. 2: servizi di trasporto terrestre [2], inclusi i servizi con furgoni blindati, e servizi di corriere ad esclusione del trasporto di posta: sembrerebbe quindi che l'oggetto della gara non riguardi il trasporto di posta mentre nella realtà il servizio oggetto di gara riguarda principalmente il trasporto di plichi assimilabili alla corrispondenza.

Si chiede quindi di precisare se tale indicazione debba ritenersi un refuso o se il servizio richiesto non riguardi effettivamente il trasporto di posta/corrispondenza.

RISPOSTA

La categoria di servizi n. 2 indicata nel bando include, tra i servizi previsti, anche i "servizi di corriere" oggetto di gara, come precisato nella sezione II.1.6 del bando medesimo con l'indicazione del CPV 64120000, cfr. l'allegato VI del REGOLAMENTO (CE) N. 213/2008 del 28.11.2007.

DOMANDA n. 3

Si chiede se sia consentito il ricorso all'istituto dell'avvalimento per dimostrare il possesso della certificazione FSC (Forest Stewardship Council).

RISPOSTA

Tutte le società che concorrono al processo produttivo del servizio secondario devono possedere la certificazione FSC, compresa la Società ausiliaria, salvo il caso di svolgimento della sola attività di allestimento per la quale non è richiesta la certificazione FSC.

DOMANDA n. 4

Come verranno inviati al Fornitore i flussi di stampa?

RISPOSTA

I file del materiale da stampare e i file contenenti i dati variabili per le personalizzazioni, comprensivi de i relativi tracciati record, saranno forniti

[Handwritten signatures]



Istituto Nazionale di Statistica

contestualmente secondo le modalità indicate nelle specifiche tecniche nei punti 5.1.4 e 5.1.5. In particolare, saranno forniti, per ciascuna tipologia di questionario, i relativi prototipi in modalità pronto per la stampa, l'elenco delle unità di rilevazione a cui consegnare i questionari e i campi da personalizzare.

DOMANDA n. 5

Quale tipologia di tracciato record verrà inviato al Fornitore da ISTAT (Raw Data, PDFA, @, AFP)?

RISPOSTA

I tracciati record dei file contenenti i dati da personalizzare saranno forniti in formato txt, csv, o excel.

DOMANDA n. 6

Che tipo di connettività telematica è richiesta?

RISPOSTA

La connettività telematica richiesta per i servizi di stampa è quella prevista nel punto 5.1.5 delle specifiche tecniche.

Per quanto riguarda la rete telematica relativa alle attività di ritiro e rilascio di apposita ricevuta deve essere tale da garantire quanto espressamente richiesto al punto 8.1.2.



[Handwritten signatures and initials]